

# 樂有所思

二號錄音室音樂沙龍

Chamber Resonance  
Studio 2 Music Salon



Colleen Lee  
李嘉齡  
© Lam He-man

## Colleen Lee 李嘉齡

**'One of the current music icons in Hong Kong.'**

- *The Colors Between Black and White* by Chiao Yuan-pu

1 • 6 • 2024  
SAT | 8PM  
RTHK Studio 2

Limited free tickets are available. You can download the ticket request form through the following link.



▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE

Web archive is available for 1 year

Colleen Lee rose to fame swiftly after placing 6<sup>th</sup> in the International Chopin Piano Competition in 2005. While some press likened her achievement to receiving a Nobel Prize in music, Colleen remained grounded. 'The truly important thing is whether one can go further in the performing career. It is a long-term development, so I hope listeners won't judge a pianist from one single competition.' Colleen said in the interview with music critic Chiao Yuan-pu.

Since her victory, Colleen has maintained a busy schedule, performing to critical acclaim both in Hong Kong and abroad. Her mature and exceptional performance has made her the most sought-after pianist among local arts groups. In 2019, Colleen collaborated with Sir Simon Rattle for the first time in the widely-anticipated concert with the London Symphony Orchestra in Hong Kong. There was extra pressure on Colleen when she could only rehearse briefly with the orchestra before show time due to unforeseen delay on the transportation of the orchestra's instruments. Despite the hiccups, she delivered a remarkable performance, a testament to her resilience and thorough preparation.

On 1 June, Colleen will come to RTHK to perform in 'Chamber Resonance: Studio 2 Music Salon'. Her designed programme centered around the theme of childhood. We will hear Claude Debussy's *Children's Corner*, a collection of six tender short pieces dedicated to his beloved daughter Chouchou. The other centrepiece is Robert Schumann's *Kinderszenen*, a poetic and sometimes melancholic reminiscence of childhood by an adult. Schumann once wrote to his fiancée, the celebrated pianist Clara Wieck about this album, saying, 'You will enjoy them - though you will have to forget you are a virtuoso.' In the miniatures with childlike simplicity and artlessness, listeners will find resonance with their inner child.

The melodies in *Kinderszenen* remain in the middle range of the keyboard and in soft dynamics, creating an intimate atmosphere. It contrasts greatly with Schumann's Piano Sonata No. 2 in G minor that follows. After a surprising *sforzando* G minor chord, a storm sweeps through the first movement with dramatic urgency. The beautiful and calm second movement was originally one of Schumann's earliest lieder written at the age of 18. Following the humorous Scherzo, the finale dives once again into restlessness, though there is solace in the serene, lyrical second subject.

Also on the programme is Maurice Ravel's *Sonatine*, a charming three-movement piece with a nod to classical balance and structure. As the first Ravel work Colleen learned during her youth, it serves as a perfect introduction to the music salon in the tone of childhood. We look forward to experiencing Colleen's delicate performance in the warm environment of Studio 2.





# 樂有所思

二號錄音室音樂沙龍

Chamber Resonance  
Studio 2 Music Salon

Colleen Lee  
李嘉齡  
© Lam He-man

## Colleen Lee 李嘉齡

「香港當代最具代表性的音樂名家之一。」——《遊藝黑白》焦元溥

鋼琴家李嘉齡成為家傳戶曉的名字，是因為2005年蕭邦國際鋼琴大賽。她在高手環繞下闖進決賽並贏得第六名，哄動一時。當時有報導形容這項大賽好比音樂界的諾貝爾獎，但李嘉齡並沒有被榮譽沖昏頭腦，緊記比賽不是最重要的事。「真正重要的，是以後能不能繼續走下去。我希望聽眾也能知道這點，看長不看短，不要以一場比賽的成績來評定鋼琴家。」她在焦元溥的訪問中如此說。

李嘉齡賽後活躍於本地和國際舞台，每場演出都有極高水準，口碑載道，使她成為本地各藝團爭相邀約的合作伙伴。2019年，倫敦交響樂團訪港，李嘉齡獲邀擔任獨奏，首次與指揮大師歷圖同台演出。樂團抵港後樂器運輸因事延誤，開場前兩小時李嘉齡才能與樂團簡短排練。這次音樂會是矚目盛事，壓力巨大又遇上阻滯，李嘉齡仍鎮定自若完成演出，可見她心理質素之高和準備之充足。「音樂名家」確實當之無愧。

六月一日晚上，李嘉齡會來到香港電台，在「樂有所思：二號錄音室音樂沙龍」帶來以童年為主軸的曲目。《兒童樂園》是德布西獻給女兒秀秀的曲集，和聲和節奏並不像童謠那麼簡單，但樂曲滿是溫柔和純真。至於舒曼的《童年情景》就像一個大人回憶兒時的種種經歷，內心不時泛起一絲憂傷。作品完成後，舒曼在書信中跟愛人、鋼琴名家克拉拉寫道：「你會喜歡它們——但你要先忘記自己是鋼琴名家。」當中的樂曲簡短、單純、直率，會使大人有所共鳴，感受到剛強的內心仍有柔軟之處。

《童年情景》的旋律主要在鋼琴音域的中間，音樂經常維持弱音的強度，因此氣氛細緻親密。舒曼的G小調第二鋼琴奏鳴曲可不一樣。一下突強的G小調和弦後，第一樂章是狂風掃落葉，捲起激烈的情緒。下一個樂章卻平靜下來，讓我們看到舒曼年輕時的身影。這段原是他18歲創作、最早期的一首歌曲。在帶點幽默的諧謔曲後，密集音符的不安情緒再度佔據終樂章，但第二主題抒情安穩，在暴雨中提供了避風港。

曲目還包括拉威爾具有古典精神的小奏鳴曲。這是李嘉齡第一首學習的拉威爾作品，由此展開一場以童年為題的音樂沙龍再適合不過。期待與你一起，在二號錄音室聆聽李嘉齡的細膩琴音。

1.6.2024  
星期六 | 8PM  
香港電台二號錄音室

歡迎索取限量免費門票，  
請按以下連結下載表格。

登記索取  
**免費**  
演奏會門票

STUDIO 2

▶ 節目資料及重溫

本節目將提供一年網上重溫

### PROGRAMME 曲目

<b>RAVEL</b> Sonatine	拉威爾 小奏鳴曲	10'
<b>DEBUSSY</b> Children's Corner L'isle joyeuse	德布西 《兒童樂園》 《歡樂島》	16' 6'
<b>SCHUMANN</b> Kinderszenen, Op. 15 Piano Sonata No. 2 in G minor, Op. 22	舒曼 《童年情景》，作品15 G小調第二鋼琴奏鳴曲，作品22	17' 17'